

PORCELLANA



Sante Segato è affascinato dai risultati che una materia primordiale come la "Terra" può dare quando è sottoposta al doppio processo creativo del fuoco e del proprio pensiero artistico. Questa fascinazione lo porta dalla prima creazione di oggettistica con l'uso del Gres alla purificazione del materiale e dell'oggetto attraverso l'uso della porcellana, fino ad arrivare a renderlo "merletto" sul materiale bianco che, quando illuminato, come nel caso delle nostre lampade diventa contrasto, acquista vita: Increduli vi chiederanno: "cos'è?" risponderete: "Porcellana! Porcellana di Limoges".



Sante Segato was fascinated by the results such a primordial material as "earth" may produce under the double creative influence of fire and the artist's fantasy. This fascination led from the first creations in Grès to the purification of material and objects by introducing the use of porcelain. White porcelain with a kind of "lace" design which, when illuminated, forms contrasts and becomes alive. Incredulous people will ask you "what's that?" and you will answer: "Porcelain! Porcelain from Limoges!".

Sante Segato est fasciné par les résultats que la matière primordiale comme la terre donne, une fois soumise au double procès créatif du feu et de la pensée artistique. Cette fascination le porte à la première création d'objets par



l'usage du grès, à la purification de la matière et de l'objet par l'utilisation de la porcelaine, jusqu'à le rendre dentelle sur le matériel blanc qui illuminé, comme pour nos lampes, est contrasté, prend vie. Posant la question "qu'est-ce ?" vous répondrez: "Porcelaine, porcelaine de Limoges!".

El Salbano ist fasziniert von dem Ergebnis, das ein so elementares Element wie Tonerde unter dem doppelten kreativen Einfluss des Feuers und der künstlerischen Phantasie hervorbringen kann. Diese Faszination hat ihn von den ersten Kreationen in Gres zur Purifikation von Material und Objekt in der Anwendung von Porzellan geführt. Weißes, spitzentartig durchbrochenes Porzellan, das, wie bei unseren Lampen, durch den Kontakt mit Licht Kontrast schafft und lebendig wird.

Ungläubig wird man Sie fragen "was ist denn das?". "Porzellan! Porzellan aus Limoges!".





ES04 - D53 H63









ES05 - D36 H47

# PORCELLANA

# PORCELAIN

# PORZELLAN



Articolo: ES04  
Lampada tavolo  
D 53 H 63  
Max 1x100W E27  
Struttura in ottone tornito e finitura foglia argento. Diffusore in porcellana con decorazione perforata a mano.



pg. 107

Article: ES04  
Table lamp  
D 53 H 63  
Max 1x100W E27  
Turned brass structure silver leaf decorated. Porcelain light diffuser with hand-punched decoration.

pg. 107

Artikel: ES04  
Tischlampe  
D 53 H 63  
Max 1x100W E27  
Struktur aus gedrehtem Messing mit Blattsilberauflage. Diffusor aus Porzellan mit handgefertigter, durchbrochener Dekor

pg. 107



Articolo: ES05  
Lampada tavolo  
D 36 H 47  
Lampada 1x100W E27  
Struttura in ottone tornito e finitura foglia argento Diffusore in porcellana con decorazione perforata a mano.



pg. 107

Article: ES05  
Table lamp  
D 36 H 47  
Lamp 1x100W E27  
Turned brass structure silver leaf decorated. Porcelain light diffuser with hand-punched decoration.

pg. 107

Artikel: ES05  
Tischlampe  
D 36 H 47  
Lampe 1x100W E27  
Struktur aus gedrehtem Messing mit Blattsilberauflage. Diffusor aus Porzellan mit handgefertigter, durchbrochener Dekoration.

pg. 107



Articolo: ES02  
Applicque  
L 42 P 20 H 20  
Max 1x100W E27  
Diffusore in porcellana con decorazione perforata a mano.



pg. 108

Article: ES02  
Wall lamp  
L 42 P 20 H 20  
Max 1x100W E27  
Porcelain light diffuser with hand-punched decoration.

pg. 108

Artikel: ES02  
Wandleuchte  
L 42 P 20 H 20  
Max 1x100W E27  
Diffusor aus Porzellan mit handgefertigter, durchbrochener Dekoration.

pg. 108



Articolo: ES01  
Sospensione  
D 16 H 30  
Max 1x100W E27  
Struttura in ottone tornito e finitura foglia argento. Diffusore in porcellana con decorazione perforata a mano.



pg. 109

Article: ES01  
Hanging lamp  
D 16 H 30  
Max 1x100W E27  
Turned brass structure silver leaf decorated. Porcelain light diffuser with hand-punched decoration.

pg. 109

Artikel: ES01  
Pendel  
D 16 H 30  
Max 1x100W E27  
Struktur aus gedrehtem Messing mit Blattsilberauflage. Diffusor aus Porzellan mit handgefertigter, durchbrochener Dekoration.

pg. 109

### Catalogo digitale

Una copia digitale di questo Catalogo in formato .pdf (Acrobat) è presente sul nostro sito Internet [www.gammadeltagroup.com](http://www.gammadeltagroup.com). Potrete liberamente scaricarlo sul vostro computer in pochi minuti.

### Note tecniche

Le descrizioni e le dimensioni degli apparecchi illustrati in questo catalogo sono fornite a titolo indicativo. La Gammadeltagroup s.r.l. si riserva il diritto di apportare le modifiche che ritenga necessarie. Le dimensioni ed il colore che si trovano nelle indicazioni tecniche hanno una tolleranza dovuta alla lavorazione caratteristica dei vetri soffiati, e possono essere variati dalla Gammadeltagroup s.r.l. qualsiasi momento senza preavviso.

### Digital catalog

A digital version of this Catalogue in .pdf (Acrobat) format is available at our Internet site [www.gammadelta-group.com](http://www.gammadelta-group.com). It can be downloaded to your computer in a few minutes free of charge.

### Technical notes

The descriptions and dimensions of the light fixtures illustrated in this catalogue are provided as purely an indicative. Gammadeltagroup s.r.l. reserves the right to make any modifications that may be necessary. The dimensions and colours described in the technical clarification have a leeway due to the characteristic of the hand-blown glasses which can be altered by Gammadeltagroup s.r.l. at any moment, without notice.

### Digitale katalog

Eine digitale Kopie dieses Katalogs im Format .pdf (Acrobat) steht Ihnen unter unserer Internet-Adresse [www.gammadeltagroup.com](http://www.gammadeltagroup.com) zur Verfügung. Sie können diesen in wenigen Minuten frei auf Ihren Computer abrufen.

### Technische anmerkung

Die Beschreibungen und die Abmessungen der in diesem Katalog dargestellten Leuchten sind als richtungsweisend anzusehen. Gammadeltagroup s.r.l. behält sich das Recht vor, Änderungen vorzunehmen, falls dies erforderlich sein sollte. Die in den technischen Hinweisen beschriebenen Abmessungen und die Farbe haben aufgrund der Charakteristiken der geblasenen Gläser eine Toleranz, die von Gammadeltagroup s.r.l. jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden kann.

### Simboli - Symbols - Symbole



- Dichiarazione di conformità
- Declaration of conformity
- Konformitätserklärung



- Montaggio su superfici normalmente incombustibili
- Mounting on inflammable surfaces normally
- Montage auf normal entflammbaren Oberflächen



- Apparecchio classe II
- Fixture class II
- Leuchte Klasse 2



- Regolatore di tensione
- Dimmer
- Dimmer



- Terra
- Earth
- Erde

Graphics design  
Studio Gammadeltagroup

Photos  
Photodesign

Print  
Grafiche Quattro





GAMMADELTA GROUP S.R.L.  
Statale Adriatica Km. 10,2  
35020 Due Carrare - Padova - Italy  
Tel. +39 049 9125155 - Fax +39 049 9125542  
info@gammadeltagroup.com  
www.gammadeltagroup.com